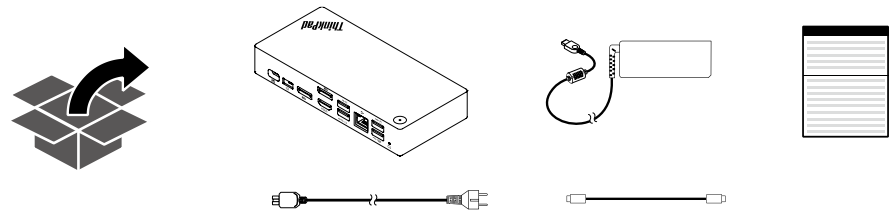
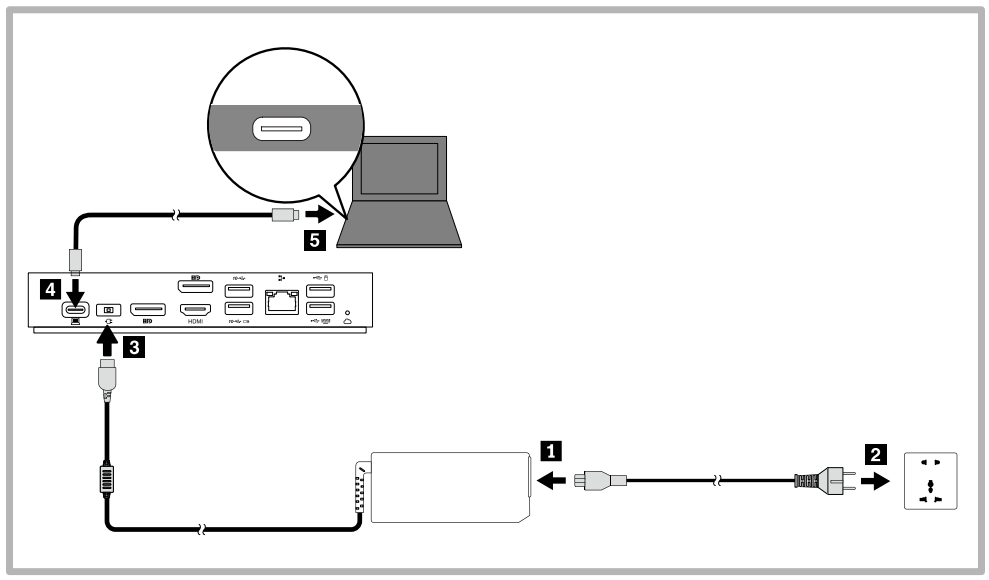
ThinkPad®

Universal USB-C Smart Dock



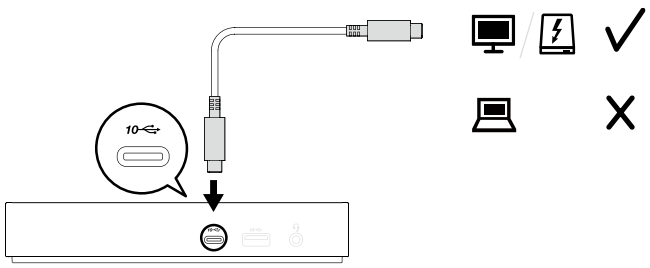
Lenovo



http://www.lenovo.com/support/docks

SP41H38786

(1P) PN: SP41H38786 Printed in China



English

Important information

- Use the dock only with Lenovo or ThinkPad notebook computers with a fireproofing level higher than V-0.
- The operating temperature range for the product is between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).

Brazilian Portuguese

Informações importantes

- Use o dock apenas com computadores notebook ThinkPad ou Lenovo com nível de proteção contra incêndios superior a V-0.
- A faixa de temperatura de operação do produto está entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).

Czech

Důležité informace

- Dokovací stanici používejte pouze s notebooky Lenovo nebo ThinkPad, jejichž úroveň ohnivzdorné ochrany je vyšší než V-0.
- Rozsah provozní teploty výrobku je 0–40 °C.

Danish

Important information

- Brug kun docken med bærbare Lenovo- eller ThinkPad-computere med et brandsikkert niveau, der er højere end V-0.
- Driftstemperaturområdet for produktet er mellem 0 ° C (32 ° F) og 40 ° C (104 ° F).

Dutch

Belangrijke informatie

- Gebruik de dock alleen met Lenovo- of ThinkPad-notebookcomputers waarvan de behuizing een brandveiligheid heeft van meer dan V-0.
- De bedrijfstemperatuur van het product ligt tussen 0 °C en 40 °C.

French

Informations importantes

- Utilisez la station d'accueil uniquement avec les ordinateurs portable Lenovo ou ThinkPad dont le niveau anti-incendie est supérieur à V-0.
- La température de fonctionnement pour le produit doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.

German

Wichtige Informationen

- Verwenden Sie das Dock nur mit Lenovo oder ThinkPad Notebook-Computern mit einem Brandschutzniveau höher als V-0.
- Der Betriebstemperaturbereich für das Produkt liegt zwischen 0 °C und 40 °C.

Italian

Informazioni importanti

- Utilizzare il dock solo con i computer notebook Lenovo o ThinkPad con livello di ignifugazione superiore a V-0.
- La temperatura di funzionamento del prodotto deve essere compresa tra 0 °C e 40 °C.

Japanese

重要な情報

- ドックは、耐火性レベルが V-0 を超える Lenovo または ThinkPad ノートブック・コンピューターのみと一緒に使用してください。
- 製品の可動温度は 0°C (32°F) ～ 40°C (104°F) です。

Korean

중요 정보

- 도크는 화재 방지 수준이 V-0 보다 높은 Lenovo 또는 ThinkPad 노트북 컴퓨터에만 사용하십시오.
- 제품의 작동 온도 범위는 0°C(32°F)~40°C(104°F)입니다.

Polish

Important information

- Stacji dokującej należy używać wyłącznie z notebookami Lenovo lub ThinkPad o klasie odporności ogniowej powyżej V-0.
- Temperatura otoczenia dla produktu wynosi między 0°C (32°F) a 40°C (104°F).

Russian

Важная информация

- Используйте док-станцию только с ноутбуками Lenovo или ThinkPad, уровень противопожарной защиты которых выше V-0.
- Рабочий диапазон температур для продукта — от 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F).

Simplified Chinese

重要信息

- 扩展坞仅可与 Lenovo 或 ThinkPad 笔记本计算机搭配使用，其防火等级必须高于 V-0。
- 产品的运行温度范围是 0°C（32°F）至 40°C（104°F）。

Slovak

Dôležité informácie

- Dokovaciu stanicu používajte len s prenosným počítačom Lenovo alebo ThinkPad s odolnosťou voči požiaru vyššou než V-0.
- Prevádzková teplota produktu je 0 °C až 40 °C.

Spanish

Información importante

- Utilice la estación de acoplamiento solo con equipos portátiles Lenovo o ThinkPad cuya protección contra incendios sea superior a V-0.
- El intervalo de temperatura de funcionamiento del producto está entre los 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).

Traditional Chinese

重要資訊

- 此擴充基座僅限與 Lenovo 或 ThinkPad 筆記型電腦搭配使用，其防火等級必須高於 V-0。
- 產品的作業溫度範圍在 0°C (32°F) 和 40°C (104°F) 之間。

Turkish

Önemli bilgiler

- Bağlantı birimini yalnızca yangına dayanıklılık seviyesinin V-0'dan daha yüksek olması gereken Lenovo veya ThinkPad dizüstü bilgisayarlarla kullanın.
- Ürünün çalışma sıcaklığı aralığı 0°C (32°F) ve 40°C (104°F) arasındadır.

Ukrainian

Важлива інформація

- Використовуйте док-станцію лише з ноутбуком Lenovo або ThinkPad у корпусі класу вогнестійкості вище V-0.
- Діапазон робочих температур продукту становить 0–40 °C.

Statement on USB transfer rate

https://www.lenovo.com/support/docks

Read the statement on USB transfer rate in the User Guide.

Lire la déclaration sur le taux de transfert USB dans le Guide d'utilisation.

Lea la declaración sobre la velocidad de transferencia USB en la Guía del usuario.

Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Japan notice for ac power cord

The ac power cord shipped with your product can be used only for this specific product. Do not use the ac power cord for other devices.

本製品およびオプションに電源コード・セットが付属する場合は、それぞれ専用のものになっていますので他の電気機器には使用しないでください。

Export Classification Notice

This product is subject to the United States Export Administration regulations (EAR) and has an Export Classification Control Number (ECCN) of EAR99. It can be re-exported except to any of the embargoed countries in the EAR E1 country list.

Product information for mainland China

产品名称：ThinkPad 通用型 USB-C 管理型扩展坞

产品型号：LDK-KP

制造商信息，产品执行标准请参见产品外包装。

中国制造

United Kingdom (UK) / European Union (EU) Radio Equipment Compliance

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency [MHz] / band	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n	5150 - 5725	< 23 dBm

Usage of this device is limited to indoor use in the WLAN band 5150 – 5350 MHz.

UK - Declaration of Conformity

Hereby, Lenovo declares that the radio equipment type listed at the beginning of this section is in compliance with UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No. 1206.

The full text of the product UK declaration of conformity is available at the following Internet address:

https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc

UK contact - Lenovo, Redwood, Crockford Lane, Basingstoke, RG24 8WQ, UK.

EU - Declaration of Conformity

Hereby, Lenovo declares that the wireless equipment listed in this document is in compliance with the EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU

The full text of the system EU declaration of conformity is available at the following Internet address: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

This radio equipment operates with frequency bands and maximum radio-frequency power as listed at the beginning of this section.

EU contact - Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Bulgarian

Употребата на това устройство се ограничава само до употреба на закрито в WLAN честотни ленти 5150 – 5350 MHz.

ЕС – Декларация за съответствие

С настоящото Lenovo декларира, че безжичното оборудване, посочено в този документ, е в съответствие с Директивата на ЕС за радиооборудване 2014/53/ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС относно системата е наличен на следния адрес в интернет: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Това радиооборудване работи с честотни ленти и максимална радиочестотна мощност, както е вписано в началото на този раздел.

Контакт за ЕС – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Croatian

Upotreba uređaja ograničena je na korištenje u zatvorenom prostoru u WLAN pojasu od 5150 do 5350 MHz.

EU – Izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka Lenovo izjavljuje da je bežična oprema navedena u ovom dokumentu u sukladnosti s Direktivom o radijskoj opremi 2014/53/EU Europske unije.

Potpuni tekst izjave o sukladnosti sustava za područje EU-a dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Ova radijska oprema radi na frekvencijskim pojasevima i ima maksimalnu snagu odašiljanja kako je navedeno na početku ovog odjeljka.

Kontakt uEU-u – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Czech

Toto zařízení smí být používáno pouze ve vnitřních prostorech v pásmu WLAN 5150 - 5350 MHz.

EU – Prohlášení o shodě

Společnost Lenovo tímto prohlašuje, že bezdrátová zařízení uvedená v této části dokumentu jsou v souladu s evropskou směrnicí o rádiových zařízeních 2014/53/EU.

Celé znění EU prohlášení o shodě systému je dostupné na této internetové adrese: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Toto rádiové zařízení pracuje s frekvenčními pásmy a maximálním radiofrekvenčním výkonem, jak je uvedeno na začátku této části.

Kontaktní informace pro Evropu – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Danish

Brug af denne enhed er begrænset til indendørs brug i WLAN-bånd 5150-5350 MHz.

EU – Overholdelse af krav

Lenovo erklærer hermed, at det trådløse udstyr, der er angivet i dette dokument, overholder EU-direktivet om radioudstyr 2014/53/EU.

Hele teksten vedrørende systemets overholdelse af EUs overensstemmelseserklæring er tilgængelig på følgende internetadresse: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Dette radioudstyr bruger frekvensbånd og maksimal radiofrekvensstrøm som angivet i starten af dette afsnit.

Kontakt i EU – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Dutch

Gebruik van dit apparaat is beperkt tot gebruik binnenshuis in de WLAN-band van 5150 tot 5350 MHz.

EU - Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaart Lenovo dat de draadloze apparatuur die in dit document wordt vermeld voldoet aan de EU-richtlijn 2014/53/EU inzake radioapparatuur.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring van het systeem is beschikbaar via: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Deze radioapparatuur werkt met frequentiebanden en het maximale radiofrequentievermogen die aan het begin van dit hoofdstuk worden vermeld.

Contactadres in de EU: Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Finnish

Tätä laitetta saa käyttää vain sisätiloissa WLAN-taajuusalueilla 5 150 – 5 350 MHz.

EU - Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Lenovo ilmoittaa täten, että tässä asiakirjassa mainitut langattomat laitteet ovat yhdenmukaisia EU-radiolaitedirektiivin 2014/53/EU kanssa.

Järjestelmän EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla kokonaisuudessaan osoitteesta: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Tämä radiolaite toimii tämän osion alussa ilmoitetuilla taajuusalueilla ja enimmäisradiotaajuusteholla.

Yhteystiedot EU:ssa - Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

French

Ce périphérique ne peut être utilisé qu'à l'intérieur, dans la bande de fréquences WLAN de 5 150 à 5 350 MHz.

Déclaration de conformité de l'UE

Par la présente, Lenovo déclare que les équipements sans fil énumérés dans le présent document sont conformes à la Directive de l'UE sur les équipements radioélectriques 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Cet équipement radio utilise des bandes de fréquences et une alimentation à haute fréquence maximum comme énoncé au début de ce document.

Contact UE : Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

German

Die Verwendung dieser Einheit ist im Innenbereich auf das Frequenzband von 5.150 bis 5.350 MHz beschränkt.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Lenovo dass die in diesem Dokument aufgeführten Funkgeräte der EU-Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung für das System ist verfügbar unter: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Dieses Funkgerät verwendet die zu Beginn dieses Dokuments aufgelisteten Frequenzbänder und die dort aufgeführte maximale Funkfrequenzenergie.

EU-Kontakt: Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Greek

Η χρήση αυτής της συσκευής περιορίζεται σε εσωτερικούς χώρους στη ζώνη WLAN 5.150 - 5.350 MHz.

EE - Δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα, η Lenovo δηλώνει ότι ο ασύρματος εξοπλισμός που αναγράφεται στο παρόν έγγραφο συμμορφώνεται με τις διατάξεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ για το σύστημα είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Internet: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Ο παρών ραδιοεξοπλισμός λειτουργεί στις ζώνες συχνοτήτων και με τη μέγιστη ισχύ ραδιοσυχνοτήτων που αναγράφονται στην αρχή του παρούσας ενότητας.

Στοιχεία επικοινωνίας στην ΕΕ – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Hungarian

Az eszköz használata beltérre, az 5150–5350 MHz-es frekvenciatartományra korlátozódik.

EU - Megfelelőségi nyilatkozat

A Lenovo kijelenti, hogy a jelen dokumentumban említett vezeték nélküli készülék megfelel a 2014/53/EU számú, EU rádióberendezésekről szóló direktívában foglaltaknak.

A berendezés Európai Unióbeli megfelelőségi nyilatkozata a következő weboldalon tekinthető meg: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

A rádióberendezés a dokumentum elején felsorolt frekvenciasávokon és maximális rádiófrekvenciás teljesítménnyel üzemel.

Kapcsolatfelvétel az EU-ban – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Italian

L'utilizzo di questo dispositivo è limitato ad ambienti chiusi in banda WLAN compresa 5.150 e 5.350 MHz.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente documentazione, Lenovo dichiara che l'apparecchiatura wireless indicata nel presente documento è conforme alla direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio per l'Unione Europea.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE del sistema è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

La presente apparecchiatura radio opera con le bande di frequenza e alla potenza massima di radiofrequenza indicate all'inizio di questa sezione.

Contatto UE: Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Norwegian

Anvendelse av denne enheten er begrenset til innendørsbruk med WLAN bånd 5150 – 5350 MHz.

EU – samsvarserklæring

Lenovo erklærer herved at det trådløse utstyret nevnt i dette dokumentet er i samsvar med EUs radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten om systemets EU-samsvarserklæring finnes på den følgende nettadressen: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Dette radioutstyrets frekvensbånd og maksimale radiofrekvenseffekt står oppført i begynnelsen av dette avsnittet.

EU-kontakt: Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Polish

Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz budynków, w paśmie częstotliwości WLAN 5150 – 5350 MHz.

UE — Deklaracja zgodności

Firma Lenovo niniejszym oświadcza, że wymieniony w tym dokumencie sprzęt bezprzewodowy spełnia wymogi dyrektywy UE w sprawie sprzętu radiowego 2014/53/EU.

Pełna treść deklaracji zgodności systemu z wymaganiami UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Ten sprzęt radiowy działa na pasmach o częstotliwościach radiowych, których maksymalną moc przedstawiono na początku tej sekcji.

Kontakt w UE: Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Portuguese

A utilização deste dispositivo está limitada à utilização no interior na banda WLAN 5150 - 5350 MHz.

UE - Declaração de conformidade

Pelo presente, a Lenovo declara por este meio que o equipamento sem fios listado neste documento está em conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio da UE 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE para o sistema encontra-se disponível no seguinte endereço da Internet: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Este equipamento de rádio funciona com bandas de frequência e com uma potência de frequência de rádio máxima indicadas no início desta secção.

Contacto na UE - Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Romanian

Utilizarea acestui dispozitiv este limitată la utilizarea în interior, pe o bandă WLAN 5150–5350 MHz.

UE – Declarație de conformitate

Prin prezenta, Lenovo declară că echipamentul wireless specificat în prezentul document este în conformitate cu Directiva UE privind echipamentele radio 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE privind sistemul este disponibil la următoarea adresă: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Acest echipament radio funcționează în benzile de frecvență și cu puterea maximă de transmisie radio prezentate la începutul secțiunii.

Contact UE – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Serbian Latin

Korišćenje ovog uređaja je ograničeno na upotrebu u zatvorenom prostoru na WLAN opsegu od 5150 – 5350 MHz.

EU – Deklaracija o usklađenosti

Ovim, Lenovo izjavljuje da je bežična oprema navedena u ovom dokumentu u skladu sa Direktivom EU o radio opremi 2014/53/EU.

Čitav tekst EU deklaracije o ispravnosti sistema je dostupan na sledećoj internet adresi: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Ova radio oprema radi na sledećim frekventnim opsezima i maksimalnoj snazi radio-frekvencije, kao što je navedeno na početku ovog odeljka.

EU kontakt – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Slovak

Používanie tohto zariadenia je obmedzené na interiér vo frekvenčnom pásme WLAN 5 150 – 5 350 MHz.

EÚ – vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Lenovo týmto vyhlasuje, že bezdrôtové zariadenie uvedené v tomto dokumente je v súlade so smernicou Európskej únie o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode pre systém je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Toto rádiové zariadenie pracuje v nasledujúcich frekvenčných pásmach a s maximálnym rádiofrekvenčným výkonom podľa špecifikácie na začiatku tejto časti.

Kontakt vEÚ – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Slovenian

Uporaba te naprave je dovoljena v zaprtih prostorih v frekvenčnih pasovih omrežja WLAN med 5150 in 5350 MHz.

EU – Izjava o skladnosti

Lenovo s tem izjavlja, da je brezžična oprema, navedena v tem dokumentu, skladna z Direktivo EU o radijski opremi 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti za sistem je na voljo na tem spletnem naslovu: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Ta radijska oprema deluje s frekvenčnimi pasovi in največjo radiofrekvenčno močjo, navedenimi na začetku tega razdelka.

Stik za EU – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Spanish

El uso de este dispositivo se limita al uso en interiores en la banda WLAN de 5150 a 5350 MHz.

UE: Declaración de conformidad

En este documento, Lenovo declara que el equipo inalámbrico que figura en este documento está en cumplimiento con la directiva de equipos radioeléctricos de la UE 2014/53/EU.

El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE con respecto al sistema está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Este equipo de radio funciona con bandas de frecuencia y energía de radiofrecuencia máxima como se indica al comienzo de este documento.

Contacto UE: Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

Swedish

Enheten får bara användas inomhus i WLAN-frekvensområde 5 150–5 350 MHz.

EU – Deklaration om överensstämmelse

Härmed intygar Lenovo att den trådlösa utrustning som anges i detta dokument överensstämmer med EU:s radioutrustningsdirektiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i EU:s deklaration om överensstämmelse och EU:s direktiv avseende trådlösa moduler finns på: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc

Denna radioutrustning använder frekvensband och maximal radiofrekvenseffekt enligt informationen i början av detta avsnitt.

Kontakt i Europa – Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

EU ErP (EcoDesign) Directive (2009/125/EC) - external power adapters (Regulation (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 as amended

Lenovo products are compliant with the EU EcoDesign (ErP) Directive & UK EcoDesign for Energy-related Products Regulations. Refer to the following for details:

For EU, refer to the system declaration https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, and for UK refer to the system declaration https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Arabic

توجيه EcoDesign (ErP) الأوروبي (2009/125/EC) - محولات الطاقة الخارجية (اللائحة (الأوروبية) 2019/1782)، توجيه Ecodesign للمملكة المتحدة المتعلق بلوائح المنتجات ذات الصلة بالطاقة 2010 - UK SI 2010 رقم 2617 (Ext PSU، SI 2020 رقم 485 (وضع الاستعداد للشبكة)، SI 2014 رقم 1290 كما تم تعديله

تتوافق منتجات Lenovo مع توجيه EcoDesign (ErP) الأوروبي وتوجيه EcoDesign للمملكة المتحدة المتعلق بلوائح المنتجات ذات الصلة بالطاقة. راجع الأقسام التالية للاطلاع على التفاصيل:

للاتحاد الأوروبي، راجع إعلان النظام https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc، وللمملكة المتحدة، راجع إعلان النظام https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Bahasa Indonesia

Petunjuk ErP (EcoDesign) Uni Eropa (2009/125/EC) - adaptor daya eksternal (Regulasi (UE) 2019/1782), Peraturan Desain Berkelanjutan untuk Produk terkait Energi 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 sebagaimana telah diubah

Produk-produk Lenovo mematuhi Petunjuk EcoDesign (ErP) Uni Eropa & EcoDesign Inggris untuk Peraturan Produk terkait Energi. Lihat berikut untuk detailnya:

Untuk UE, lihat pernyataan sistem di https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, dan untuk Inggris, lihat pernyataan sistem di https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Brazilian Portuguese

Diretiva EU ErP (EcoDesign) (2009/125/EC) – Adaptadores de energia externos (Regulamentação (EU) 2019/1782), Ecodesign para Regulamentações de produtos com energia 2010 – UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 conforme a alteração

Os produtos Lenovo são compatíveis com a Diretiva EU EcoDesign (ErP) e EcoDesign do Reino Unido para Regulamentações de produtos com energia. Consulte o seguinte para obter detalhes:

Para a UE, consulte a declaração do sistema em https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, e para o Reino Unido, consulte a declaração do sistema em https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Bulgarian

Директива на ЕС за ErP (екодизайн) (2009/125/EO) – външни адаптери за захранване (Регламент (ЕС) 2019/1782), Регламент за екодизайна на продукти, свързани с енергопотреблението, от 2010 г. – UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290, изменен

Продуктите на Lenovo съответстват на Директивата на ЕС за екодизайна (ErP) и на Регулациите на Обединеното кралство за екодизайна на продукти, свързани с енергопотреблението. За подробности вж. следното:

За ЕС прегледайте декларацията относно системата https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, а за Обединеното кралство, прегледайте декларацията относно системата https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Croatian

Direktiva EU-a vezano za ErP (ekološki dizajn) (2009/125/EZ) – vanjska napajanja (Uredba (EU) 2019/1782), ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju 2010. – UK S.I. 2010. br. 2617 (Ext PSU), S.I. 2020. br. 485 (Ntwk Standby), S.I. 2014 br. 1290, s izmjenama

Proizvodi tvrtke Lenovo u sukladnosti su s Direktivom EU-a o ekološkom dizajnu proizvoda (ErP) i Pravilnikom u Ujedinjenom Kraljevstvu vezano za proizvode koji koriste energiju. Pojedinosti potražite u nastavku:

Za područje EU-a izjavu o sukladnosti sustava potražite na https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, a za područje UK-a, izjavu o sukladnosti sustava potražite na https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Czech

Směrnice EU ErP (EcoDesign) (2009/125/ES) – externí napájecí adaptéry (Nařízení Komise (EU) 2019/1782), Nařízení pro ekodesign týkající se produktů spojených se spotřebou energie 2010 – UK SI 2010 č. 2617 (Ext PSU), SI 2020 č. 485 (Ntwk standby), SI 2014 č. 1290 v platném znění

Produkty Lenovo jsou v souladu se směrnicí EU o ekodesignu (ErP) a směrnicemi o ekodesignu produktů spojených se spotřebou energie ve Velké Británii. Podrobnosti naleznete níže:

Informace pro EU naleznete v systémovém prohlášení https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc a pro Velkou Británii v systémovém prohlášení https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Danish

EU ErP-direktiv (miljøvenligt design) (2009/125/EC) – eksterne strømadaptere (forordning (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 – Storbritannien SI 2010 nr. 2617 (ekstern PSU), SI 2020 nr. 485 (netværksstandby), SI 2014 nr. 1290 som tilføjet

Lenovo-produkter overholder EU-direktivet for miljøvenligt design (ErP) og Storbritanniens Ecodesign for Energy-related Products Regulations. Se flere oplysninger under følgende:

For EU kan du se systemerklæringen https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, og for Storbritannien kan du se systemerklæringen https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Dutch

EU ErP (EcoDesign) Directive (2009/125/EC) - externe voedingsadapters (Verordening (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related products Regulations 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 nr. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 nr. 1290 zoals gewijzigd

Lenovo-producten voldoen aan de EU EcoDesign (ErP)-richtlijn en de Uk EcoDesign for Energy-related products Regulations. Bekijk het volgende voor meer details:

Voor de EU, zie de systeemverklaring https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, en voor het VK , zie de systeemverklaring https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc .

Finnish

EU ErP (EcoDesign) -direktiivi (2009/125/EY) - ulkoiset verkkolaitteet (asetus (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 - UK SI 2010 nro. 2617 (Ext PSU), SI 2020 nro. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 nro. 1290 muutoksineen

Lenovo-tuotteet ovat EU:n EcoDesign (ErP) -direktiivin mukaisia sekä Yhdistyneen kuningaskunnan EcoDesign for Energy-related Products -asetusten mukaisia. Lisätietoja saat täältä:

Katso järjestelmän vaatimustenmukaisuusvakuutus osoitteesta https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc (EU) tai https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc (UK).

French

Directive UE ErP (EcoDesign) (2009/125/EC) - adaptateurs électriques externes (Réglementation (UE) 2019/1782), Réglementation de 2010 sur l'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie - UK SI 2010 N° 2617 (Ext PSU), SI 2020 N° 485 (Ntwk Standby), SI 2014 N° 1290 tel que modifié

Les produits Lenovo sont conformes à la directive d'écoconception de l'UE (ErP) et à la réglementation sur l'écoconception de produits liés à l'énergie du Royaume-Uni. Reportez-vous à l'une des rubriques suivantes :

Pour l'UE, reportez-vous à la déclaration système https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc et pour le Royaume-Uni, reportez-vous à la déclaration système https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

German

ErP/Ökodesign-Richtlinie der EU (2009/125/EG) – externe Netzteile (Verordnung (EU) 2019/1782), Eco-Design for Energy-Related Products Regulations 2020 – UK SI 2010/2617 (externe Netzteile), SI 2020/485 (Netzwerk-Standby), SI 2014/1290 in der jeweils gültigen Fassung

Lenovo Produkte entsprechen der ErP/Ökodesign-Richtlinie der EU und den Eco-Design for Energy-Related Products Regulations von UK. Hier erhalten Sie weitere Informationen:

Konformitätserklärung für das System für die EU siehe https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc und Konformitätserklärung für das System für UK siehe https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Greek

Οδηγία ErP (EcoDesign) της ΕΕ (2009/125/ΕΚ) - Εξωτερικοί μετασχηματιστές ρεύματος (Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1782), Οικολογικός σχεδιασμός για Προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια 2010 - Hv. Βασίλειο SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 αρ. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 αρ. 1290, όπως τροποποιήθηκε

Τα προϊόντα Lenovo είναι συμβατά με την Οδηγία Οικολογικής Συμμόρφωσης (ErP) της ΕΕ και τους Κανονισμούς για τα Προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια στο Hv. Βασίλειο. Ανατρέξτε στα ακόλουθα για λεπτομέρειες:

Για την ΕΕ, ανατρέξτε στη δήλωση συστήματος https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, και για το Hv. Βασίλειο, ανατρέξτε στη δήλωση συστήματος https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Hungarian

Az Európai Unió környezetbarát tervezésről (ErP) szóló 2009/125/EK irányelve – külső hálózati adapterek (2019/1782/EU rendelet), Energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó törvény – az Egyesült Királyság 2010-es 2617. sz. törvénye (külső tápegységek), 2020-as 485. sz. törvénye (hálózati készenlét), 2014-es 1290. sz. törvénye (módosításokkal együtt)

A Lenovo termékei megfelelnek az Egyesült Királyság környezetbarát tervezésre (ErP) vonatkozó irányelvének és az Egyesült Királyság energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó törvényének. Részletekért lásd:

A rendszer uniós megfelelőségi nyilatkozata: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, és egyesült királyságbeli megfelelőségi nyilatkozata: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Italian

Direttiva ErP (Progettazione ecocompatibile) (2009/125/EC) - Adattatori di alimentazione esterni (Normativa (UE) 2019/1782), Normative di progettazione ecocompatibile per i prodotti ERP (Energy-Related Products) 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 e successive modifiche

I prodotti Lenovo sono conformi alla Direttiva UE di progettazione ecocompatibile (ErP) e alla Direttiva di progettazione ecocompatibile per il Regno Unito dei prodotti ERP (Energy-Related Products). Per maggiori dettagli, consultare una delle seguenti sezioni:

Per l'UE, consultare la dichiarazione di sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, mentre per il Regno Unito, consultare la dichiarazione di sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Norwegian

EU ErP (EcoDesign) Directive (2009/125/EC) - eksterne strømadaptere (Regulering (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 som endret

Lenovo produkter samsvarer med EU EcoDesign (ErP) Directive og med UK EcoDesign for Energy-related Products Regulations. Referer til følgende for detaljer:

For EU, referer til systemerklæringen https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, og for Storbritannia, referer til systemerklæringen https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Polish

Dyrektywa EU ErP (konstrukcja ekologiczna) (2009/125/EC) — zasilacze zewnętrzne (rozporządzenie (EU) 2019/1782), konstrukcja ekologiczna dla rozporządzeń dotyczących produktów związanych z energią z 2010 r. — UK SI 2010 Nr. 2617 (Ext PSU), SI 2020 Nr 485 (Ntwk Standby), SI 2014 Nr 1290 ze zmianami

Produkty Lenovo są zgodne z dyrektywą UE dotyczącą konstrukcji ekologicznej (ErP) i brytyjskimi rozporządzeniami konstrukcji ekologicznej dla produktów związanych z energią. Poniżej znajdziesz więcej szczegółów:

W przypadku UE należy zapoznać się z deklaracją systemu https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, a w przypadku Zjednoczonego Królestwa — z deklaracją systemu https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc .

Portuguese

Diretiva ErP (EcoDesign) da EU (2009/125/CE) - transformadores externos (Regulamento (UE) 2019/1782), Regulamentações de 2010 para conceção ecológica de produtos relacionados com o consumo de energia - RU SI 2010 N.º 2617 (Ext PSU), SI 2020 N.º 485 (Ntwk Standby), SI 2014 N.º 1290 conforme emenda

Os produtos Lenovo estão em conformidade com a Diretiva de EcoDesign (ErP) da UE e de EcoDesign do Reino Unido para os produtos relacionados com consumo de energia. Consulte o seguinte para obter detalhes:

Para a UE, consulte a declaração do sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc e, para o Reino Unido, consulte a declaração do sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Romanian

Directiva UE ErP (proiectare ecologică) (2009/125/EC) - Adaptoare de alimentare externe (Reglementarea (UE) 2019/1782), proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 după cum au fost modificate

Produsele Lenovo respectă Directiva U.E. privind proiectarea ecologică (ErP) și reglementările privind proiectarea ecologică pentru produsele cu impact energetic din Regatul Unit. Pentru detalii, consultați următoarele:

Pentru UE, consultați declarația privind sistemul https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, iar pentru Regatul Unit, consultați declarația privind sistemul https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Russian

Директива ErP ЕС (экологизация) (2009/125/EC) — внешние адаптеры питания (регламент (ЕС) 2019/1782); регламенты Великобритании 2010 г. по экологизации продуктов, потребляющих энергию: SI 2010 № 2617 (внешний блок питания), SI 2020 № 485 (сетевой режим ожидания), SI 2014 № 1290 с изменениями

Продукты Lenovo соответствуют директиве ЕС по экологизации (ErP) и регламентам Великобритании по экологизации продуктов, потребляющих энергию. Подробные сведения см. по следующим веб-адресам:

В ЕС см. декларацию о системе по адресу https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, а в Великобритании — декларацию о системе по адресу https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Serbian-Latin

Direktiva EU vezana za ErP (ekološki dizajn) (2009/125/EZ) – spoljni adapteri za napajanje računara (Uredba (EU) 2019/1782), ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju 2010. – UK S.I. 2010. br. 2617 (Ext PSU), S.I. 2020. br. 485 (Ntwk Standby), S.I. 2014 br. 1290, sa izmenama i dopunama

Proizvodi kompanije Lenovo su usklađeni sa Direktivom EU o ekološkom dizajnu proizvoda (ErP) i Pravilnikom u Ujedinjenom Kraljevstvu koji se odnosi na proizvode koji koriste energiju. Za detalje pogledajte sledeće:

Za područje EU izjavu o usklađenosti sistema potražite na adresi https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, a za područje UK, izjavu o usklađenosti sistema potražite na adresi https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Slovak

Smernica Európskej únie o ErP (ekodizajn) (2009/125/EC) – externé napájacie adaptéry (nariadenie (EÚ 2019/1782), nariadenia o ekodizajne pre energeticky významné výrobky 2010 – UK SI 2010 č. 2617 (Ext PSU), SI 2020 č. 485 (sieťový pohotovostný režim), SI 2014 č. 1290 v platnom znení

Produkty Lenovo sú v súlade s EÚ smernicou o ekodizajne (ErP) a smernicou o ekodizajne Spojeného kráľovstva pre nariadenia o energeticky významných výrobkoch. Pozrite si nasledujúce informácie pre podrobnosti:

Vyhlásenie EÚ o zhode pre systém je k dispozícii na adrese https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, a vyhlásenie Spojeného kráľovstva o zhode, pre systém je k dispozícii na adrese https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Slovenian

Direktiva EU o okoljsko primerni zasnovi izdelkov (EcoDesign – ErP) (2009/125/ES) – zunanji napajalniki (Uredba (EU) 2019/1782), zakonodaja EcoDesign o okoljsko primerni zasnovi izdelkov 2010 – Združeno kraljestvo SI 2010 št. 2617 (Ext PSU), SI 2020 št. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 št. 1290, kot je bilo spremenjeno

Izdelki Lenovo so v skladu z Direktivo EU o okoljsko primerni zasnovi izdelkov (EcoDesign – ErP) in zakonodajo Združenega kraljestva o okoljsko primerni zasnovi izdelkov. Podrobnosti so na voljo v naslednjih razdelkih:

Za EU glejte deklaracijo sistema: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc in za Združeno kraljestvo, glejte deklaracijo sistema: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Spanish

Directiva Eu ErP (EcoScsi) (2009/125/EC): adaptadores de alimentación externos (Regulación (UE) 2019/1782), EcoDesign para regulaciones de productos relacionados con energía 2010 - SI 2010 de Reino Unido No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 enmendado

Los productos Lenovo cumplen con las normativas de productos EU EcoDesign (ErP) y UL EcoDesign para productos relacionados con energía. Para obtener detalles, consulte las secciones siguientes:

En el caso de la UE, consulte la declaración del sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc y, para Reino Unido, consulte la declaración del sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Swedish

EU:s ErP-direktiv (EcoDesign) (2009/125/EC) – externa nätadaptrar (förordning (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 – UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 med eventuella ändringar och tillägg

Lenovos produkter överensstämmer med EU:s EcoDesign-direktiv (ErP) och Storbritanniens EcoDesign for Energy-related Products Regulations. Mer information:

För EU, se systemdeklarationen på https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc. För Storbritannien, se systemdeklarationen på https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Turkish

AB ErP (EcoDesign) Yönergesi (2009/125/EC) - dış güç bağdaştırıcıları (Yönetmelik (EU) 2019/1782), Enerjiyle İlişkili Ürünler için Ekotasarım Yönergeleri 2010 - Birleşik Krallık SI 2010 No. 2617 (Dış PSU), SI 2020 No. 485 (Ağ Hazırda Bekleme), değiştirilen SI 2014 No. 1290

Lenovo ürünleri, AB EcoDesign (ErP) Yönergesi ve Birleşik Krallık Enerjiyle İlişkili Ürünler için EcoDesign Yönergeleri ile uyumludur. Ayrıntılar için aşağıya bakın:

AB için https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc adresindeki sistem bildirimine ve Birleşik Krallık için, https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc adresindeki sistem bildirimine bakın.

Ukrainian

Директива ЄС ErP (Екодизайн) 2009/125/ЄС – зовнішні адаптери живлення (Регламент ЄС 2019/1782), Регламент щодо вимог до екодизайну для пов'язаних з енергоспоживанням продуктів 2010 р. – Сполучене Королівство SI 2010 № 2617 (Ext PSU), SI 2020 № 485 (Ntwk Standby), SI 2014 № 1290, SI 2014 № 1290 нова редакція

Продукти Lenovo відповідають вимогам Директиви ЄС про екодизайн (ErP) та Регламенту Сполученого Королівства щодо вимог до екодизайну для пов'язаних з енергоспоживанням продуктів. Для отримання докладнішої інформації див.:

Для країн ЄС текст декларації див. за посиланням: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, для Сполученого Королівства, текст декларації див. за посиланням: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc .

Reduce | Reuse | Recycle

First Edition (November 2021)

© Copyright Lenovo 2021.

LENOVO, the LENOVO logo, THINKPAD, and the THINKPAD logo are trademarks of Lenovo. All other trademarks are the property of their respective owners.

USB-C is a trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration “GSA” contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.